Prière pour un baptême

Autor(en): **Balet, Zacharie**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **39 (2012)**

Heft 153

PDF erstellt am: **26.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-1045360

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Prière pour un baptême

Père Zacharie Balet (1906-1999) (VS), patois de Savièse (1994)

Bóna Chënte Vyèrje,
Rada-è ó popoun a nó :
l'é oun béi popoun, daoun !
Aè, pa fran cómin i Popoun Jezo a vó,

ma óra kyé l'é batéa,
i rechënblé prou a o·n-andzé...
Nó chin orou kyé i Boun Djyo nó j-a bala oun béi popoun dinche.
Nó vó conchacrin Zacarié Antouénó é nó vó démandin dé ó té vouarda i bréi a vó, kyé crecheché obeechin cómin i Popoun Jezo, kyé foueché tòrdzò dé bóna grase avouéi nó é avouéi tui, kyé foueché achebën, tó cha vya, oun fyè chorda dou Boun Djyo !
Préjarva-ó dou crouéi kyé tòrminté adéméi ó moundó é préé pòr nó.
N'atindin, gran mèrsi a vó Bóna Notre-Dama.
Amin.

Bonne Sainte Vierge,
Regardez donc notre bébé :
c'est un beau bébé, n'est-ce pas !
Oui, pas tout à fait comme votre Enfant Jésus, mais maintenant qu'il est baptisé, il ressemble vraiment à un ange...
Nous sommes heureux que le Bon Dieu nous ait donné un si beau bébé. Nous vous consacrons Zacharie Antoine et nous vous demandons de le garder dans vos bras, qu'il grandisse obéissant comme l'Enfant Jésus, qu'il soit toujours de bonne grâce avec nous et avec tous, qu'il soit aussi, toute sa vie, un fier soldat du Bon Dieu !
Préservez-le du démon qui tourmente de plus en plus le monde et priez pour nous.
En attendant, grand merci à vous Bonne Notre-Dame. Amen.

Beuson. Vitrail de Serge Albasini, 1983. Photo Jean-Louis Pitteloud.

Le 13 août 1994, au Couvent des Capucins à Sion, le Père Zacharie Balet a baptisé Zacharie Bretz et il a composé cette prière.
Voir la vidéo sur www.bretzheritier.ch > page L'Ami du Patois.